

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 18 юли 2005 година

относно присъединяването на Европейската общност към Регламент № 94 относно разпоредбите, свързани с одобрението на превозни средства с оглед предпазването на пътниците в случай на челен удар и към Регламент № 95 относно разпоредбите, свързани с одобрението на превозни средства с оглед предпазването на пътниците в случай на страничен удар, на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации

(Текст от значение за ЕИП)

(2005/614/ИКЕ)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Решение 97/836/ЕО на Съвета от 27 ноември 1997 г. с оглед на присъединяването на Европейската общност към споразумението на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации за приемане на единни технически предписания за колесните превозни средства, за оборудването и частите, които могат да бъдат монтирани и/или използвани на колесните превозни средства и за условията за взаимно признаване на одобренията, предоставени въз основа на тези предписания (Преразгледано споразумение от 1958 г.)¹, и по-специално член 3, параграф 3 и член 4, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид съгласието на Европейския парламент²,

като има предвид, че:

(1) Стандартизираните изисквания на Регламент № 94 и на Регламент № 95 на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации относно разпоредбите, свързани с одобрението на превозни средства с оглед предпазването на пътниците в случай на челен и страничен удар са предназначени да премахнат техническите бариери пред търговията с моторни превозни средства между договарящите се страни и да гарантират високо ниво на безопасност и защита за пътниците в превозните средства.

(2) Регламент № 94 и Регламент № 95 не бяха включени в приложение II към Решение 97/836/ЕО на Съвета, тъй като те не отговаряха на техническите изисквания и спецификации на Общността към момента на нейното присъединяване към Преразгледано споразумение от 1958 г.

¹ ОВ L 346, 17.12.1997 г., стр. 78.

² Съгласие, дадено на 6 юли 2005 г. (все още не публикувано в *Официален вестник*).

(3) Като вземат предвид последвалите изменения в Регламент № 94³ и в Регламент № 95⁴ тези регламенти следва да бъдат инкорпорирани в системата на Общността за типово одобрение на моторни превозни средства,

РЕШИ:

Член 1

1. Общността прилага Регламент № 94 на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации относно разпоредбите, свързани с одобрението на превозни средства с оглед предпазването на пътниците в случай на челен удар.
2. Общността прилага Регламент № 95 на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации относно разпоредбите, свързани с одобрението на превозни средства с оглед предпазването на пътниците в случай на страничен удар.
3. Текстът на регламентите е прикрепен към настоящото решение.

Член 2

Регламент № 94 на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации относно разпоредбите, свързани с одобрението на превозни средства с оглед предпазването на пътниците в случай на челен удар и Регламент № 95 на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации относно разпоредбите, свързани с одобрението на превозни средства с оглед предпазването на пътниците в случай на страничен удар, се инкорпорират в системата на Общността за типово одобрение на моторни превозни средства.

Член 3

Комисията нотифицира генералния секретар на Организацията на обединените нации за настоящото решение.

Съставено в Брюксел на 18 юли 2005 година.

За Съвета:

Председател

M. BECKETT

³ Документ на ООН Е/ИКЕ/324, Е/ИКЕ/TRANS/505, Rev. 1/Add. 93, изменен с изменения 1, 2, 2(Поправка 1), 3 и 4.

⁴ Документ на ООН Е/ИКЕ/324, Е/ИКЕ/TRANS/505, Rev. 1/Add. 94, изменен с изменения 1, 1 (Поправка 1), (Поправка 1), 2 и 3.